

Helsana – Rabais pluriannuel à renouveler

(English after French)

En complément à notre [précédente communication](#) sur les changements à venir en 2019 pour les assurances complémentaires, nous vous prions de noter que **les rabais pluriannuels de 3% ne sont pas renouvelés automatiquement !**

Sans résiliation de votre part dans les délais requis, les assurances complémentaires sont reconduites par tacite reconduction, mais **vous devez impérativement demander le rabais pluriannuel de 3%**, soit auprès de notre partenaire Swiss Risk & Care ou directement auprès de Helsana aux coordonnées ci-dessous.

Pour ceux ayant opté pour un rabais pluriannuel de 5% (engagement de 5 ans), la même situation se produira au terme de l'engagement de 5 ans. Veuillez être attentifs et demander le renouvellement de ce rabais de la même façon.

Pour toute information complémentaire sur ce sujet, nous vous invitons à contacter directement les spécialistes santé de Swiss Risk & Care au 058 178 85 25 ou email : firmenich-healthcare@swissriskcare.ch ou Helsana : 0844 80 81 82, avenue de Provence 15, 1007 Lausanne, ou email : serviceclients.helsana@helsana.ch

Cordialement,

Marc Lebrun
HR Director, Service Delivery & Payroll Firsra

Helsana Health Insurance – Multi-year discount to renew

As a complement to our [previous communication](#) on Helsana's complementary insurance changes as of 1st January 2019, please note that **the multi-year discount of 3% is not automatically renewed.**

If you do not cancel within the required time your additional complementary insurances, these are tacitly renewed, and **you must request the 3% multi-year discount**, either from our partner Swiss Risk & Care or directly from Helsana at the contact details below.

For those who have opted for a multi-year discount of 5% (5-year commitment), the same situation will occur at the end of the 5-year commitment. Please be careful at renewal time and ask for the renewal of this discount in the same way.

For any additional information on this subject, we invite you to contact directly Swiss Risk & Care Healthcare specialists at 058 178 85 25 or email: firmenich-healthcare@swissriskcare.ch or Helsana: 0844 80 81 82, avenue de Provence 15, 1007 Lausanne, or email: serviceclients.helsana@helsana.ch

Sincerely yours,

Marc Lebrun
HR Director, Service Delivery & Payroll Firsra